

中華民國十九年二月廿五日 一三四八年九月廿六日

月華

發行所：北平東四牌樓成達師範學校電東二五九〇

(次一版出天十每)
1348, Ramedan 26.

期六第 卷二第

青年專號

訂閱價目表

| 類別 | 每月 | 每季 | 半年 | 全年 |
|----|------------------------------|----|----|----|
| 刊費 | 一分 | 三分 | 六分 | 一角 |
| 郵費 | 一分 | 三分 | 六分 | 一角 |
| 說明 | 一、報費先付，空函不寄。 二、郵票代洋，照九五折。 | | | |

本刊徵稿簡章

- (一) 凡合乎本刊宗旨，無論自撰譯作均所歡迎，如以阿文發表者，本刊可以代譯。
- (二) 投稿者請註明姓名住址，以便通信，至揭載時如何署名，總投稿者自定。
- (三) 稿件請註明姓名住址，以便通信，至揭載時如何署名，總投稿者自定。
- (四) 稿件請註明姓名住址，以便通信，至揭載時如何署名，總投稿者自定。
- (五) 凡有以圖畫照片見惠者本社一律歡迎，一經登載酌致謝酬。
- (六) 致謝數目，由本社評定，不能預先通知。
- (七) 投稿者請寄北平東四牌樓成達師範學校。
- (八) 投稿者請寄北平東四牌樓成達師範學校。

廣告價目表

| 面積 | 三期 | 半年 | 全年 |
|-------|--|------|------|
| 二方寸起碼 | 五元 | 二十五元 | 四十五元 |
| 每加一方寸 | 二元 | 十元 | 十八元 |
| 說明 | 一、圖畫製版，價目另議。 二、刊費先付，全年可分二次交。 三、特別廣告，請來社面議。 | | |

本刊聲明

上期所登齊戒須知一篇被手民誤植致行次錯亂業經於閱者注意一併保存爲要特此聲明

編輯室談話

青年專號，接到佳稿甚多，限於篇幅，未能盡量披露，至以爲歉，從下期起，當陸續刊登。

李廷弼君的「西北問題」，准在下期續完，絕不再延，以慰讀者雅望。

下期有短篇小說「開齋以後」，爲六合常步舜君最近之傑作。

供獻給青年一點伊斯蘭的知識

(伶行)

會記得，在當時就有人給我講過「伊斯蘭的美德」，這些話差不多是誰都可以背誦的，在那時固不曉得，其旨趣，現在覺得物自己確很有意義，我以爲這就是伊斯蘭信徒共有的「一種」對象。

那「伊斯蘭的美德」是：

1. 信仰真宰 (Allah) 惟一。
2. 肯定真宰公道。
3. 崇敬聖人。
4. 服從領袖 (Emir 或 Authority)。
5. 救人爲善。
6. 止人作惡。
7. 遠離惡人。
8. 接近賢者。

乍看去，這幾句話似是很簡單，像格言一樣的，其實不然，牠含有深奧的意義，現在把我所見到的作一個膚淺的解釋：

(1) 信仰真宰惟一。

這是很重要的，這是我們伊斯蘭的基礎，我願意在此多說幾句話。

假如這世界上沒有人類，即或有人類而沒有「人的活動」，就沒有信仰，也就沒有道德標準去判別是非或善惡，並且也不需要。

恰好這世界上有人類，又恰好人類富於社會性，每個個體息息相關，況且人又是富有靈性的動物，於是就演出繁劇的現象來，像「知識」「事業」種種的名詞便就此發生了。

由不知而求知，由求知而懷疑，由懷疑而進而追求，如此相因相果的推下去，因爲人類所特有的「靈」和「悟」——宗教家所謂的「啓示」——信仰便發生了。

人類是要求進化的，更要在最短時間，用最經濟的思維，而得到最高的進化率，那麼，祇有真信才可達到這個目的。(自然，發生共信的原因並不這麼簡單，我不願離開本題很遠引出許多枝節，在此不多說了。)

人類是愛真確的，我們平常對任何事總要問「爲何」(Why)，「如何」(How)，況且，人在「良知」上永遠不許「騙」字加入，伊斯蘭之所以被人認爲高超，被認爲最宜於人們信仰，由此可得其大概了。

爲何信仰真宰惟一，如何信仰真宰惟一，在「德」(一種認主學)上會走「格物致知」的途徑解答了以上的問題，在此，因爲能力所限，不能多講。

穆罕默德聖人講：「認得自己的人，的確就認得真宰了。」這句話是極有味道的！我們要了解我們的地位，要了解我們接觸的四圍，要了解我們的活動！綜合起所知的一切，求到人生的概念；要如此，惟有求知。求知，才能辨別是非，才能認清自己，才能講得到認主。所以我們的聖人穆罕默德又說：「求知是伊斯蘭男女信徒的責任。」更說：「置身於學問的人，雖死猶生。」在古蘭卷十四曾有：「如若你們不知的時候，你們須求教於有知識的人。」由這些話看來，知道求知和研究學問的重要，這是與認自己與真宰有絕對關係的。

「信仰真宰惟一」是發揚優美高尚的本能的源泉，是人類思維的終極，伊斯蘭之所以超越其他，正在此！

(2) 肯定真宰公道

我們常說：「公道屬「信德」，(信德即 Eman, 我們

中國人稱之爲依瑪尼) 由此看出伊斯蘭的精神，所以我們肯定真宰公道；既然如此，我們要學和行「公道」。看，慈愛 (Mercy)，和平 (Peace) 都是由「公道」衍化出來的。人與人，或人與其他的關係都以慈愛與和平行了，那還有鬭爭和紛擾？這豈不是達到理想中的「世界大同」了嗎？

(3) 崇敬聖人

人們的智力不是極端完美的，雖然想走光明的大道，有時就因爲偶然的錯誤走入歧途而不自知，於是就有大任者出，擔任指導。他的思想是超於平凡的，他的品德是完美於一般的。聖人負責來指導我們，補充我們的不足，矯正我們的過失，領我們於正途，我們能不崇敬他嗎？所以我們要向光明之路去，依從聖人指導和「崇敬聖人」是必要的。

(4) 服從領袖 (Emir 或 Authority)。

聖人也屬於人類，他的能力和壽命也是有限的，所以因爲時間和空間的限制，大多數不能受教於聖人，那末，就有些雖不及聖品但超於庸常的人們爲一方或一團體的領袖，來負責指導。他們的理想，智力，道德都優於我們，我們「服從領袖」也是當然的。古蘭上說：「服從真宰和使者 (Apollo) 和你們中的指導者。」

(5) 救人爲善

前面會說，假如這世界上沒有人類，即或有人類而沒有「人的活動」，就沒有信仰，也就沒有道德標準去判別是非或善惡，並且也不需要。現在世界上有人類，有人的活動，就有信仰，就必要道德標準去判別是非或善惡。我們的標準是「信真宰」，「行公道」。(自然還附帶許多理論和許多條件。) 如此的行，就是「是」，反之，就是「非」。少數人爲善，不易並且也不能達到「善之終極」，當然人類一齊向善去作，才能不生鬭爭，才能永久和平，才能達到理想的境地。所以

本日期錄

- 編輯室談話
- 供獻給青年一點伊斯蘭的知識
- 伊斯蘭十四世紀時代之青年
- 伊斯蘭青年解放運動底感想
- 我也來談談中國回教青年問題
- 現代中國回教青年的危機
- 現代中國回教青年沒有出路了嗎？
- 記事(一則)

，不但我們自己應當為善，同時也應當教導他人為善，這就是「教人為善」的意義。

(6) 止人作惡

假如有人不但為善，反去背道而馳，阻礙他人為善，那末，「教人為善」既是我們的使命，我們一定要想方法去對付他，制止他為惡的舉動，打消他為惡的意念；這就是「止人為惡」。

(7) 遠離惡人

假如在不得已的情形之下，我們的能力阻止不了那些惡勢力，並且還有被惡勢力同化的危險，沒有辦法，最低限度也要保持自身的清白，不為牠所沾染。那末，「遠離惡人」是最妙的方法了。

(8) 接近賢者

但是消極的「遠離惡人」，保持自身的清白，非在不得已的情形之下是不許的，因為袖手任惡勢力的生長，與阻礙向善無異，所以想貫徹我們的「教人為善」和「止人為惡」，應當積極想法去撲滅牠，要如此，當把善的勢力團結起來，想團結善勢力，先「接近賢者」。在另一方面想，大的善的工作，不是小能力所能辦的，所以當把善的勢力擴大，把為善的團結起來。

回顧前面所述的幾項，第一，二兩項是最終目的，其餘是達到目的必由的途徑。這幾項事是有連環性的，缺了一項，其他便不能完美的獨立。

我以為這是伊斯蘭信徒共信的一種對象，是伊斯蘭精神之所寄託

伊思蘭十四世紀時代之青年

現在是伊思蘭的十四世紀了，每一想到這點，心中是如何的興奮

親愛的朋友們，當你們在心地極澄澈的當兒去想想吧，你們一定確信：「信仰真宰惟一」和「肯定真宰公道」不僅是伊斯蘭的美德而已，並且確信它是知行的總論；它明白的指示了修身和處世的道路，包含多少哲理，總括了人生的一切。

贊言：

八件教門原根差不多誰都知道，不過在古蘭經上講伊斯蘭的基本原則有五項：三項是精神方面的——(一)信仰真宰，偉大的未見。(Great Unseen)。(二)信仰真宰的啓示(Divine revelation)。(三)信後世(Life to come)。——兩項是實行方面的——(四)祈禱真宰(Prayer to God)。(五)廣義的慈愛(Charity in broadest sense)。

那末，八件教門原根總結起來，僅當了這五項基本原则中的兩項還不足，那信仰真宰的啓示，信後世，祈禱真宰都包括了；所以我就叫了它「伊斯蘭的美德」不稱它為「教門原根」在此，我恐怕有什麼關於派別的誤會，所以特別叙明。

這篇東西是因我的朋友希英若同我談到伊斯蘭的宗旨寫給他看的，寫完了本不打算發表，後來見了一句聖語是：「宣傳真宰之教旨者勿畏毀謗」，我自信，這些話是忠實的，於是鼓起了我的勇氣，毅然決然的把它交給月華。

我的筆太笨，祇好將就着拿來給青年看，所以就題曰寫作了「供獻給青年一點伊斯蘭的知識」。十八年冬至日寫于惶恐的小屋

紀的意義，是伊思蘭復興運動的時期。青年教友們，要認清這點！

青年人是肯也是最能努力的。他們在伊思蘭復興運動上，佔重要之位置，同時他們也都感覺出興趣和自己的責任。但是從這樣衆多的伊思蘭青年的實際工作上論，很可證明他們的努力，距我們的希望還遠着呢。現在的青年對於自己，以及對伊思蘭的信仰，尚須有嚴格訓練，才能擔任復興的大任。

伊思蘭復興運動一事，是很新的舉動，是往古所未有的。一般青年，目擊時艱，在教勢上受人之攻，消經濟的侵攻，自己的教內又是抵抗力薄弱，在教務上受他種思想或教義的宣傳，時時在信仰上受誘迫。

（福建泉州一帶）有幾千戶的教民，全都改變了他們的信仰，是很確切的明証。於是他們激於愛教的真誠，由於勇敢負責的心理，毅然振臂奮呼，從事伊思蘭復興運動。這種運動已佈滿了伊思蘭人生活的區域，已有了嚴密的組織。從阿拉伯跳過紅海到埃及；從阿拉伯沿印度洋直到印度，馬來，南洋；在這些地方都可以看到勃勃有生氣的青年孜孜的與着伊思蘭鮮明的徽旗向前跑。他們的目的是伊思蘭前途的光榮；他的口號是：「伊思蘭的弟兄！起呀！這世紀是伊思蘭光輝再放的時際！」

看這在發甜睡的酣睡吧！伊思蘭自穆罕默德興起，已歷有千三百餘年，其初時是何等的有生氣？傳佈是何等的廣博？燦爛光華，令人看見伊思蘭的旗幟，立刻會跑到牠的下面，真是達到光榮的極點了！然而自十三世紀以還，很顯出沉暮的樣子，莫不是依樣必

衰的自然律而式微下去了嗎？不，決不！更須有一次復興，一次發軔，以挽回榮光，這偉大之責任，是要全伊思蘭人之努力，特別重要的青年。

復興運動之意義，是求伊思蘭的「生」；是掃除垃圾，放出伊思蘭的光；因為伊思蘭的完美，一點並未喪失，不過年久廢廢而已。可蘭經，仍是一字未易的存在，但是教徒有幾人了解牠的真美！在復興運動時際，是求個人的通曉可蘭經，以他的指示，作運動的「指南」。這一點是非常重要的，不然復興未成，會走到大澤雲裏去，而復興的

兩地入齋未能一致

星加坡初一見月

日前得滬訊，本月初二日入齋，嗣接星加坡三家福滿錫君電，則星埠初一日晚已見月，當由外國寺教長哈君德成，北寺教長達君浦生當眾傳佈，領月禁食，待齊月後再補一日云。

意義全失。所以復興運動的基礎，是建設在人人對教義有了解；對於宗教有認識——知道伊思蘭不是一種祈禱求壽的宗教。他不能給與你這些，他能附你以真理上的了解，行為上的指導。復興運動是求人人受他的指導，受他的真理之感覺。

伊思蘭不是迷信的宗教。伊思蘭復興運動，是以伊思蘭的光輝，照穿一切的黑暗，這種黑暗，是自十字軍以來所橫加的。當十字軍興起，一般耶教教士，懷着偏見和激憤，著書立說，詆毀伊思蘭，誹謗穆罕默德。牠的影響一直

到現在還是存在。翻開三四十年前的西洋著作，幾乎千篇一律；所幸西土教人的努力，和一般人求真知的心理，數十年前的偏見打破了，伊思蘭的光明，漸漸西移。飯依的也多了，研究伊思蘭真理的日加一日。但是到現在中國，這種偏見，依然尚未打破。著書人還是拾數十年前西人的牙慧，一字一字的抄下來。他們的抄寫，只是表示他們歷史知識淺陋，眼光不闊，但是打破這種偏見，正是青年伊思蘭人所應努力的。再者滿清帝國的時候，因為政治不良，激起幾次回民的政治革命，因為失敗了，所以被冠上「回匪」「獠子」的辱名。一般有智識的士大夫，因朝廷的關係，懼罪而不敢言「回」。日月久之，所以回教在中國成了不足言的宗教，回人那更不必提了。甘肅的省縣誌上，一塵清真寺的名子看不見，可知以往政治上排斥回教的情況了。這些實是中國回教徒的耻辱。青年！應當努力，研究清代回人革命的事實和因果，以打破回匪惡名。應當提倡重修甘肅省縣誌，以表張伊思蘭在中國歷史上的價值。這次晉城辱教的提案，是中國伊思蘭運動小小的「呼喚」。青年！經這次呼喚，

醒吧！自從伊思蘭復興運動發動，西亞，埃及，印度，南洋，等地的青年智識份子，一呼百諾的興起。他們運動中的要點是：

- (一) 要個個運動份子，了解可蘭經。
- (二) 注意研究伊思蘭古代文化。
- (三) 要抱宏大的胸襟，看世界伊思蘭青年，如同一人。
- (四) 己身要努力求充分的智識。他們的辦法是組織青年伊思蘭團體，各地已成立了支部。(據云總部設在麥加)他們的目的，是發揚伊思蘭教，從他們的種種上觀察，他們確認伊思蘭十四世紀，是伊思蘭重放光明的時期，在這時期中立志成做「伊思蘭十四世紀時代之健全青年」。

最後，我們還要注意，他們運動中的青年，是兼指伊思蘭青年男女，因為婦女在與教運動中關係極大，伊思蘭對男女是平等的，並沒一點歧視，這是值得我們注意的。我們中國伊思蘭青年男女，也應當加入全伊思蘭運動中，而有組織！也應當立志做「伊思蘭十四世紀時代之健全青年」。

十九年，脫稿於伊思蘭學友會。

數世紀來屈服於舊勢力束縛下的回教徒，也有出人頭地的一日了。摩漢末德的壯烈的精神，居然復活，全世界到處都應得回教青年解放運動的呼聲了。

我們不信，只有那東亞。東亞青年自從近一百幾十年來，受盡了白種人的蹂躪，和腐化而反革命份子的耻辱束縛，但是他們到底沒有

伊思蘭青年解放運動底感想

(雅香)

變成了反動者的奴隸，沒有損污了回教的偉大榮光。以智識薄弱手無寸鐵的東亞青年，和勢力雄厚的反動份子相搏擊，終於使反動者不能不屈服。現在東亞已經其各政府允許，在麥加等地設立機關，正式宣布成功了；回教的青年已獲得實際的自由權了。用本身的血肉和精力換來的自由獨立，是何等寶貴呵！

許，在麥加等地設立機關，正式宣布成功了；回教的青年已獲得實際的自由權了。用本身的血肉和精力換來的自由獨立，是何等寶貴呵！

許，在麥加等地設立機關，正式宣布成功了；回教的青年已獲得實際的自由權了。用本身的血肉和精力換來的自由獨立，是何等寶貴呵！

許，在麥加等地設立機關，正式宣布成功了；回教的青年已獲得實際的自由權了。用本身的血肉和精力換來的自由獨立，是何等寶貴呵！

回教青年的運動與我們的是什麼一種教訓呢？東亞回教徒雖然處異民族與反動者追壓之下，而他們却並沒有降到奴隸的地位。回教的精神本來是富於自主性，他們始終不受它的同化，他們不因西方物質文明的誘惑，而失去其高貴的宗教精神，他們處於弱者的地位而能努力奮鬥，他們的堅毅、勇敢、虔敬的信仰，能博得全世界民族的同情；這些便是它們青年運動成功的原因了。

因此我們覺悟如東亞回教青年的運動完全失敗，青年黨的努力全歸於無效，那都沒有什麼關係。因為東亞回教青年雖然失敗，而他們的毅力，他們的信仰，定能使全

世界人類永遠同情他們，永遠追懷他們，要是這樣，不是比奴顏婢膝受人唾罵的卑鄙者光榮得多嗎？所以我最最可怕的是奴性的人，因為奴性的民人是永遠不會得人家的同情的。一個人民，有好兒的民，好好兒的國家，好好兒的機會，自己不能爭自由，自己不能爭生存，沒有一些骨氣，這是最可怕呢。

『要是我們不能扶助我們的民族國家，社會和人類，也要讓後世不說我們，讓他們同情我們，可憐我們，至少也要使他們對於我們永遠地一聲不響。』讀愛維先珂先生這篇演講的末了幾句話的，誰能不下淚呵！

我也來談談中國回教青年問題

在現代回教社會中討論青年問題的人實在不少，但我們為什麼要這樣努力不斷來研究這個問題，因為它是中國回教目前最宜解決的問題中重要問題之一也，可以說是現代全世界回教社會亟須解決的問題中的一大問題。不過，我今天所要談的，僅關於中國回教青年問題概而已。

青年的地位，誰也知道是隨着生產方法的變遷而變遷的，當漁獵畜牧時代，生產方法當然不完備，而每一民族勞動所獲得生產品，均由青年來分配給全民族的人民，當時老年人完全屈服于青年統治之下，而人民也均知道有青年而不知其他。此歷史上所謂之青年為中心時代。

當社會一天一天地開化，進展到農業社會的組織時，生產的方法也進步多了；而為生產品交易的城

市商業，也逐漸勃興各民族為着自己的存在而不得不進行劫掠他族財物和他族土地的爭戰，又不得不以神話和禮教使敵人永久的屈服他的治下，為需要上老年人的地位就因此一天一天增高了，而漸由青年創業制度消滅而變為守業制度的中心時代。

五四以來，青年問題在中國革命的潮流中有了很深的映影，同時一班回教青年也曾熱烈的高叫過青年解放；一班學者，也曾研究過回教青年問題中一部分——如回教青年的出路等——但沒有切實做到實際青年解放的工作。

我覺得青年問題的解決，並不是很單純的，或者解決其中的一部就算成功。整個的回教青年問題，正如一架機器，在機器本身必須要有堅固的鍋爐，完備的汽管和機輪，再加上充分的燃料，才能動轉自如而

生產；假若機器本身，缺乏一個汽管或輪軸，即有充分的燃料，也是不能製造生產品的。換句話說，要解決回教青年問題必須我們回教青年本身有澈底的覺悟，有鞏固的團結，而努力地自己起來作自己解放的運動，而後才有解決回教前途問題和實現絕對平等自由的目的。

清中獎勵優等生

本市牛街清真中學校，於寒假期間，舉行期考，現經該校公布，第一班學生，安慶瀾，張謙，趙德貴，第二班學生，馬正清，馬春亮，楊儒等，學業成績優良，考列前茅，按照學則，將該生等下學期應繳學費十元，准予豁免，以示獎勵，而資觀感云。

方之援助，不應等待時機；應當有澈底的覺悟和堅決的意志，努力地團結我回教青年的先覺者，勇敢奮鬥，而求達到我們真正的光明的前途。

在過去回教青年運動之中，有許多以青年運動相號召者，使人感覺到許多不好的批評；有許多借這運動來作他自己的活動，達到他個人的私利便不再繼續為全教青年求解放的真正工作了，許多熱烈地

參加這運動的真實者心灰意懶。還有許多，因為小受刺激或遇着困難便退縮下去；還有許多滿口空談，我不明瞭青年解放的真諦和參加實際工作。所以過去回教青年運動沒有好的效果。

現代中國回教青年的危機

(一) 楔子

和平與慈愛瀰漫着，坦白與真誠表現着，更有什麼危機？若是沒有慾望，沒有要求，恐怕「機」也無所謂吧！可惜那不過是心靈虛構的幻境，理想的「烏托邦」，實現於人間的，何能如此呢？偏偏又有求而不得，黏附難割的慾望和要

和乎與慈愛瀰漫着

誰個不想滿足自己的慾望？誰個不想完整的酬答了自己的要求？利害衝突了！虛偽，狡滑，狡詐，種種的醜態，最毒的埋伏在人類社會中，這時時刻刻伺隙而出，以顯露牠們的本領。撒旦常常歡笑着勝利，「危機」是我們習見的故事了。

浮華是人人所愛的

「究竟為什麼」也得不到相當的答覆，只是盲目的仿作，大概牠的目的不過享樂罷了；其實享樂與浮華何關？為社會上流行的風俗所薰陶，認識就如此錯誤了。羨慕旁

不學的作怪

矮子除要顯高人。這却也很難的，在這知識落伍的中國回教徒中，具普通常識的有多少？有專門學識的大概萬不得已吧！小醜跳梁了。稍微懂得一點什麼的人就妄自尊大起來，自命不凡起來，但是，徒唱，對於所唱的並不了解，沒有肯定的意見，或是，綜錯的有很多意見，雖矛盾也是在所不計的。假如問他個究竟，他自己也茫然了。祇是喊：「青年的責任重大呀！青年應當聯合起來呀！一除去這樣喊便無能為力了。

思潮澎湃的衝擊着，心理和生理發生變態而富於感情的青年，因為知識淺薄，那能伴件都見得清楚？於是潛勢力便於不知不覺中暗入心底，如果自己再感覺學識的滿

